ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 18
Архівний № 547

Управління СБУ
по Сумській області.

фильтрационное

ДЕЛО

№ 32723

Василько Марія
Ивановна

Начато 17 февраля 1948 г.
Окончено 25 июля 1991 г.
на 16 листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 18
Архівний № 547

задовольнити всезростаючі вимоги української радянської громадськості до такого типу мовознавчої праці. Цей словник, безперечно, потрібний також представникам інших народів СРСР, особливо тим особам, які в своїй науковій чи практичній діяльності тією чи іншою мірою мають справу з українською мовою.

Сучасна українська літературна мова, з різноманітністю її стилів і жанрів, з широтою, багатством її лексики, гнучкістю і вправністю її фразеологічних зворотів та синтаксичних структур, не йде ні в яке порівняння із станом української літературної мови старих, дореволюційних часів. Це й зрозуміло: зовсім відмінні умови розвитку.

В листі трудящих УРСР великому Вождю, батькові і вчителеві Йосифу Вісаріоновичу Сталіну з нагоди 30-річчя Великої Жовтневої соціалістичної революції говориться:

«Тяжкого національного гніту зазнавала Україна в царській Росії. Українська культура, українська школа, література безжалісно придушувались. Царські міністри заборонили українську мову. Кращі сини народу — представники революційної соціал-демократії — більшу частину свого життя проводили в тюрмах, у засланні, на каторзі».

Але царські міністри не в силі були придушити і знищити мову українського народу. Навіть в умовах утисків з боку царського уряду українська літературна мова з великою силою і палкою пристрастю звучала в творах Т. Г. Шевченка, І. Франка, М. Коцюбинського, Л. Українки, П. Грабовського, які за прикладом російських революційно-демократичних письменників та громадських діячів і разом з ними гнівним словом клика-



Ці великі успіхи в розвитку української мови досягнуті в жорстокій, непримиренній боротьбі українського народу під проводом партії Леніна — Сталіна — проти українського буржуазного націоналізму. Буржуазні націоналісти своєю ворожою, шкідницькою діяльністю в словниковій справі, в правописі, в художній літературі намагалися загальмувати розвиток української літературної мови, зруйнувати її братній зв'язок з великою російською мовою і спрямувати розвиток української літературної мови на націоналістичні манівці. Плазуючи перед буржуазним заходом, скрипники, шумські, хвильові, єфремови й інші спотворювали українську мову, намагалися прищепити їй неприродні для неї правописні й лексичні норми, синтаксичні звороти.

Під керівництвом Комуністичної партії український народ розгромив ворожі підступи буржуазних націоналістів, спрямовані на підрив дружби і братерства народів СРСР, і очистив свою мову від націоналістичних перекручень.

Великі вожді народів Ленін і Сталін безпосередньо, особисто виявили багато піклування про розвиток української літературної мови. Говорячи в 1919 році про завдання радянського будівництва на Україні, В. І. Ленін давав членам більшовицької партії вказівки «...перетворити українську мову в знаряддя комуністичної освіти трудових мас».

В час гострої боротьби більшовиків України під керівництвом Л. М. Кагановича проти контрреволюційного шумськизму-

Інститут дбав про те, щоб українська частина словника якнайповніше охопила не тільки лексику, а й фразеологію сучасної української літературної мови, з найширшим використанням живої мови народних мас УРСР, а також лексичних і фразеологічних багатств літературно-мовної спадщини. Працівниками словника насамперед керувало прагнення, щоб українські відповідники до слів російської мови були правильні, точні, були взяті з цілком усталеної практики української літературної мови і були вільні від будь-яких націоналістичних чи інших ворожих перекручень.

Для характеристики лексичного матеріалу нового Російсько-українського словника наведемо кілька прикладів з деяких сфер.

1. Лексика громадсько-політична:

Совет — рада; Верховный Совет СССР — Верховна Рада СРСР; Совет Министров СССР — Рада Міністрів СРСР; городской, сельский Совет — міська, сільська Рада; Советы—Ради; вся власть Советам — вся влада Радам; с'езд Советов — з'їзд Рад; педагогический совет — педагогічна рада.

Совет II (1) (совещание) нарада; 2) (наставление) порада; (реже) рада; 3) (согласие) **уст.** згода; семейный совет — родинна (сімейна) нарада; держать совет — радитися; не послушаться совета — не послухатися (не послухати) поради; муж совета **арх.** державний муж; жить в совете **уст.** — жити в згоді; совет да любовь — згода та любов.

2. Лексика промислово-технічна:

Плавка **мет.** — плавка; (действие — обычно) плавлення.

області.

707. **Кравченка** Дмитра Омеляновича — секретаря Краснопільського райкому КП(б)У Сумської області.

708. **Кравченка** Павла Абрамовича — секретаря Будьоннівського райкому КП(б)У Сталінської області.

709. **Кравченка** Семена Григоровича — голову Партколегії при ЦК КП(б)У.

710. **Крайового** Йосипа Гнатовича — машиніста паровоза Станіславського депо Львівської залізниці.

711. **Крамаренка** Олексія Никифоровича — майстра-ливарника заводу ім. Баранова, Запорізька область.

712. **Красильського** Кирила Гнатовича — слюсаря П'ятихатської МТМ Дніпропетровської області.

713. **Красникова** Всеволода Івановича — голову виконкому Михайлівської районної Ради депутатів трудящих Запорізької області.

714. **Красноступа** Івана Яковлевича — Головного державного арбітра при Раді Міністрів УРСР.

715. **Крашеніннікова** Михайла Васильовича — начальника управління МДБ по Херсонській області.

716. **Крашенка** Петра Кириловича — секретаря Ружинського райкому КП(б)У Житомирської області.

717. **Кременгулу** Василя Михайловича — начальника управління Міністерства сільського господарства УРСР.

718. **Кремньова** Якова Омельяновича — заступника голови виконкому Сталінської обласної Ради депутатів трудящих.

719. **Крепкого** Степана Васильовича — секретаря Воловецького окружкому КП(б)У Закарпатської області.

720. **Крестьянінова** Дмитра Івановича — прокурора Запорізької області.

721. **Кривенченко** Лілію Миколаївну —

740. **Ксенофонтова** Сергія Олексійовича — директора Сталінського педагогічного інституту.

741. **Ксенчіна** Євтихія Івановича — голову виконкому Вороновицької районної Ради депутатів трудящих Вінницької області.

742. **Кубицького** Василя Олександровича — секретаря первинної парторганізації шахти № 2—7 «Лідіївка» тресту «Рутченківвугілля».

743. **Кудельникова** Миколу Єгоровича — секретаря Садгірського райкому КП(б)У Чернівецької області.

744. **Кудінова** Михайла Андрійовича — секретаря Дніпропетровського обкому КП(б)У.

745. **Кудрю** Степана Васильовича — керуючого Харківським цукробуряковим трестом.

746. **Кудряшова** Костянтина Володимировича — керуючого трестом «Кривбасруда».

747. **Кузнеця** Якова Мефодійовича — начальника управління Міністерства сільського господарства УРСР.

748. **Кузнецова** Олександра Степановича — міністра кінематографії УРСР.

749. **Кузнецова** Івана Софроновича — секретаря Краматорського міськкому КП(б)У.

750. **Кузьменка** Леоніда Миколайовича — директора Сталінського мединституту.

751. **Кузьменко** Марію Михайлівну — старшого агронома Мелітопольської МТС Запорізької області.

752. **Кузьменка** Михайла Григоровича — заступника голови виконкому Полтавської обласної Ради депутатів трудящих.

753. **Кузьменка** Павла Романовича — секретаря Барвенківського райкому КП(б)У.

754. **Кузьміна** Тараса Фоковича — техконтролера Вінницької меблевої фабрики.

Зустріч письменника О. Фадєєва з комсомольцями м. Києва

Учора, 27 січня, в залі київського філіалу Музею В. І. Леніна відбулася зустріч комсомольського активу столиці Радянської України з генеральним секретарем Спілки радянських письменників СРСР, лауреатом Сталінської премії, автором роману «Молода гвардія» О. Фадєєвим.

(РАТАУ).

ЗВЕДЕННЯ МІНІСТЕРСТВА СІЛЬСЬКОГО ГОСПОДАРСТВА УРСР ПРО РЕМОНТ ТРАКТОРІВ І КОМБАЙНІВ МТС НА 25 СІЧНЯ 1948 РОКУ

(у проц. до плану осінньо-зимового ремонту)

ОБЛАСТІ	Відремонтовано Тракторів	Комбайнів
Сталінська	75,8	13,3
Дніпропетровська	73,9	19,3
Одеська	72,8	25,9
Запорізька	70,7	25,6
Кіровоградська	68,8	16,8
Миколаївська	68,8	13,7
Харківська	67,8	14,6
Ворошиловградська	65,6	8,5
Вінницька	63,0	8,1
Київська	59,1	6,1
Сумська	58,7	3,3
Житомирська	56,6	5,1
Кам.-Подільська	55,5	13,9
Полтавська	54,6	4,1
Херсонська	52,5	18,5
Чернігівська	45,8	0,9
Дрогобицька	103,3	—
Закарпатська	91,7	—
Ровенська	87,6	—
Станіславська	87,5	—

НКВД СССР

Проверочно-фильтрационный пункт

Город освенцим.

Видом на жительство служить не может

Действительно по «_____» _____ 194 г.

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Фото-карточка

Выдано Васюхно Марии Ивановне
(фамилия, имя, отчество)

года рождения 1919, место рождения Сумской обл. Сумского р-н. с. Колодезец

в том, что он по прибытии из германии

с «2» VII м-ца по «15» VII

м-ца 1945 г. содержался в кибартайском проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР и следует к избранному месту жительства с. Колодезец, Сумского р-н. Сумской обл.
(указать точный адрес)

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Начальник проверочно-фильтрационного пункта

(печать) (подпись)

2

Х 3

ВОЙСКОВАЯ ЧАСТЬ
ПОЛЕВАЯ ПОЧТА
— 44 75 —
1 апреля 1945.
№ 1114

СПРАВКА

Выдана гражданки Васюсхно Марии Ивановне

рождения 1919 года.

уроженке Сумской обл. Синевского р-на

в том, что она состоит на службе в рабоче" команде Сов. граждан при в/части 44475

Де ствительно по первое июня 1945 года

КОМАНДИР В/ЧАСТИ 44475

ГВАРДИИ МАЙОР Грандовский /ГРАНДОВСКИЙ/

АД"ЮТАНТ СТАРШИЙ"

КАПИТАН В/СЛ /СНЕЖНИЦКИЙ/

Снежницкий

3 4

Войсковая Часть
ПОЛЕВАЯ ПОЧТА
— 75197 —

31 Декабря 1946
№ 19

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Выдано гр-ке Васюхно Марии Ивановне

в том, что он /она/ работает по вольному найму в воинской части П/П 75197 в качестве рабочей для хозобслуживания.

что и удостоверяется.

Действительно по "31" марта 1947 года.

НАЧАЛЬНИК ШТАБА В/Ч П/П 75197
МАЙОР

/ ЦЫТОВИЧ /

4 5

Протокол опроса

1. Фамилия, имья, отчество (если фамилия, имья и отчество изме
ны, то когда, почему и какую фамилию носил до изменения Васюхно
Мария Ивановна

2. Год, месяц и число рождения 1919 года

3. Место рождения край, обл., район, село по новому админ. делен
с. Колядинец Сумской обл.

4. Последнее место жительства и адрес: тамже
а) до начала войны или призыва в армию
с. Колядинец Сумской обл.

б) до убытия за границу шомже

5. Национальность, родной язык, каким иностранным языком владее
в какой степени Украинка - Украинским

6. Партийность.В какой организации состоял до оккупации (плен
б/п

7. Где находятся парт., комсомольские документы (когда, кому, к
да сдал, порвал, отобран окупантами, где, кем)
нет

8. Образование, когда где учился, что окончил
5 классов

9. Профессия, специальность не имеет

10. Судимость при сов. власти (кем, когда, за что и мера наказани
со слов не судилась

11. Служил ли в армиях воюющих с СССР или др. воинских анти
советских формированиях нет

Прохождение службы в РККА не проходила

13. Был ли в плену или в окружении На окупир. тер

14. Когда и где, кем допрашивался на оккупированой территории
и за границей Не допрашивалась

15. При каких обстоятельствах попал на оккупированную советскую территорию и на территорию воюющих стран с СССР При в/окупации Сумской обл в 1941г.

16. Когда и какими войсками был освобожден на оккупированой территории Американскими войсками 9/V 45г.

17. Когда и при каких обстоятельствах вернулся в СССР Направлена на родину

Подпись опрашиваемого

Кто производил опрос
(подпись)

"17/III" 1948 г.

Синевская райтипография Зак № 10.

Справка - характірістік.

Видана Синівському РО МВД Колядинецькою сільською Радою, Синівського р-ну, Сумської обл. на гр. Васюхно Марія Івановна Народження 1919 року в тім, що вона дійсно житель Колядинецької сільради, Синівського району, виходенець з сім'ї бідняків. Батько її Волошин Іван Василович Неодноразово судився за хуліганство.

Сама Васюхно Марія Івановна 1943 році угнана в Германію. Після визволення находилась в Радянській Армії.

В Настояще время про місце її жительства Колядинецькій сільській Раді не ізвісно.

Що й свідчиться:

Голова с/р [signature]

Секретар Прихідько

6

22.03. 48

Колядинець, Синівського району Сумської області

д 7

Сов. секретно.

СПРАВКА.

Гр-н. Васюхно Марія Іванівна

Год рождения. 1919

Уроженец. с. Колядинец Синевского р-на Сумской обл.

По учету Синевского РО МГБ не проходит.

НАЧ. СИНЕВСКОГО РО МГБ
КАПИТАН

ЛЕВЕРИН

" " 1948г.

6

Гор. Сергеевъ.

СПРАВКА.

Гр-н. Васильевъ Марія Ивановна

Год рождения 1919

Уроженец с. Колодичи Виневского уезда и пол. обл.

По учету Сиверского РС МГБ не проходит.

Нач. Сиверского РС МГБ

КАПИТАН

/ШЕВЕРИН/

" " 1948г.

Сов. секретно

СПРАВКА

Дана гр. Васюхно Мария Ивановна

Год рожде ния 1919

По учету Сиверского РО МД не проходит.

НАЧ. СИВЕРСКОГО РО МД
КАПИТАН /ЛУЗАН/

" " 1948г.

Сон. секретарь

7

ЗПРАВКА.

Дана на гр. Васюхно Марии Ивановна

Год рождения 1919

По учету Зиневского РС МВД не проходит.

Нач. Зиневского РС МВД
КАПИТАН /ЛУЗАН/.

" " 1948 г.

Сов. секретно.

"УТВЕРЖДАЮ"
Пред. рай. провер.
комиссии
" 26/III "

/Лузан/

1948г.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ.

По фильтрационному делу №
с. Синевка " 26/III 1948г.

мы, члены прав. фед. ком при Синевском РО МГБ Сумской обл рассмотрев фильтрационное дело на репатриированного Советского гр-на Васюхно Мария Ивановна ..... год рождения ..... Последнего замечания жительства с..... Синевского р-на Сумской обл. ..... 1947г. нашли, что в результате проверки компрометирующих не установлено.

Руководствуясь приказом НКВД СССР 00706/00268 от 16.7.46г.

ПОСТАНОВИЛИ:

1. Считать Васюхно Мария Ивановна

Проверенным и фильтрационное на нее дело здать в архив 1-го Спец. отдела Сумской обл. для хранения и занятия его на оперативный учет.

Зам. Синевского РО МГБ
КАПИТАН /ШЕРЕРИН/

Члены комиссии ЗАМ. НАЧ. СИНЕВСКОГО РО МГБ
СТ. ЛЕЙТ. МИЛ. /ТОМКО/.

Дов. секретно.

"УТВЕРЖДАЮ"
Пред. рай. провер.
комиссии
" 26/III "

/Луза/

1948г.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ.

По фильтрацию иному делу №
с. Смиерка " 26/III " 1948г.

Архив № 920 № 32723

Пересмотрено в соответствии с приказом МГБ пр. СССР № 00750
и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в арентурном фонде
на 10 в амер.
окк. зоне.

Справочном учете.
Пересмотрел Бабин

Согласны:
Начальник отделения
Нач. отд. УКГБ
20 VI 1955 г.

32723

Директору Государственного архива Сумской обл. тов. Заика Л.А. г. Сумы

от гр. Сыромолотной Марии Ивановны Велико-Писаревский р-н. с. Кириковка ул. Привокзальная № 32.

Заявления

Я в период В.О.В. была вывезена в Германию оккупационными властями, работала у помещика на территории Польша, под фамилией Васюхно Мария Ивановна по (мужу) 1919 г. рож.

Освобождена Советскими войсками фильтрационную комиссию проходила в г. Торгау (точно не помню за давностью лет)

Прошу Вас документально подтвердить мое пребывании за границей в период В.О.В. для райсобеза В-Писаревского р-на.

О Вашем сообщении в райсобез сообщите мне по выше указанному адресу.

5/VII-1991 г.

Сыромолотная

С-51
18 07 91

С-74
08.07.91

~~10~~ 11

9/8 июля 91

Сумская область,
Великописаревский район,
село Кириковка,
ул. Привокзальная, 32

Сыромолотной Марии Ивановне

Уважаемая Мария Ивановна !

Ваше заявление, направленное в госархив Сумской области, переслано в наш адрес для исполнения.

Сообщаем, что интересующую Вас справку мы направили в Великописаревский райсобес, куда Вам и следует обратиться.

Начальник подразделения УКГБ УССР
по Сумской области

Н.И. Борщ

Українська РСР

Управління Комітету
державної безпеки
Української РСР

по

СУМСЬКІЙ ОБЛАСТІ

"____" ИЮЛЯ 198 91 г.

№_____

гор. Сумы

Украинская ССР

Управление Комитета
государственной безопасности
Украинской ССР

по

СУМСКОЙ ОБЛАСТИ

Сумская область,
Великописаревский район,
село Кириковка,
ул. Привокзальная, 32

Сыромолотной Марии Ивановне

Уважаемая Мария Ивановна !

Ваше заявление, направленное в госархив Сумской области

Сумы, тип. УВД. 10. V. 1987 г. Зак. 547, т. 5000

11
12

25 июля 91

4378

Экз. № 2

Директору госархива Сумской области
тов. Заика Л.А.

г. Сумы, ул. Садовая, 49

На № С-74 от 8 июля 1991 года.

Сообщаем, что справку в отношении СЫРОМОЛОТНОЙ (дев. Васюхно) Марии Ивановны мы направили в Великописаревский райсобес, о чем она нами уведомлена.

Начальник подразделения УКГБ Н.И. Борщ

2 экз - ф. д. 32723

13

25 июля 91

4377

Экз. № 2

Заведующему Великописаревским
райсобесом

пгт. Великая Писаревка Сумской области

В УКГБ УССР по Сумской области поступило заявление гр. Сыромолотной (дев. Васюхно) Марии Ивановны, 1919 года рождения, место рождения неуказано, с просьбой выслать в Ваш адрес справку о ее пребывании в Германии на принудительных работах в период ВОВ.

Согласно архивных материалов УКГБ

ВАСЮХНО Мария Ивановна, 1919 года рождения, уроженка с. Колядинец Синевского района Сумской области,

с 23 июля 1943 года находилась в Польше, работала у помещика на сельхозработах.

Освобождена американскими войсками, дата не указана.

Проверку проходила со 2-го по 15-е августа 1945 года в Кибартайском пфп, Польша.

В материалах также имеются: справка, выданная первого апреля 1945 года гр. Васюхно М.И. о том, что она состоит на службе в рабочей команде при ВЧ №44475, и которая действительна по первое июня 1945 года; и удостоверение, выданное 31 декабря 1946 года гр. Васюхно М.И. в том, что она работает по вольному найму в ВЧ ПП 75197 в качестве рабочей, и которое действительно по 31 марта 1947 года.

Других сведений, в том числе более подробных данных о работе Васюхно М.И. после освобождения, в материалах не имеется.

Заявительница уведомлена о направлении сведений в Ваш адрес.

Адрес заявительницы: Сумская область, Великописаревский район, село Кириковка, ул. Привокзальная, 32

Начальник подразделения УКГБ Н.И. Борщ

С-51-фд. 32723
2 экз.

Архив 32723

На сов. военнопленных

14

1. Фамилия Восюхно
2. Имя Мария 3. Отчество Ивановна
4. Год и место рождения 1919
5. Национальность Укр. 6. Партийность
7. Профессия и специальность
   а) военная
   б) гражданская
8. Последнее местожительство до призыва в армию Сумской обл Синявский район, х. Волошино
9. Воинское звание
10. С какого года в Красной Армии и каким военкоматом был призван
11. Когда и где был пленен
12. Наименование воинской части, род войск и последняя занимаемая должность

трофейное Упр.

АП

13. Находился в плену (с какого года, в какой стране, в каком лагере и что делал)

14. Когда и откуда прибыл на арм. СПП или в спец. зап. часть НКО, в спец. лагерь или на проверочно-фильтрационный пункт НКВД

15. (№ и название арм. СПП, спец. зап. части НКО, спецлагеря или проверочно-фильтрационного пункта НКВД)

16. Регистрационный номер

17. Дата и место убытия в СССР по репатриации 1947

Правильность записанных на меня сведений подтверждаю
подпись

подпись сотрудника, заполнявшего карточку

„____“ _____ 19__ г.

ЦТ НКО 2262—45

Арх. фил. 32723

1. Фамилия Васюхно
2. Имя Мария
3. Отчество Ивановна
4. Год рождения 1919 5. Место рождения с колядинец
сумская об синевского р-н с колядинец.
6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию там же
7. Профессия (специальность) сельское хозяйство
8. Партийность б/п
9. Национальность Украинка
10. Гражданство СССР
11. За границей был с 23 VII 1943 г. по 11 VI 1945 г.
12. В каких странах праживал и что делал
Упомянутая Польша сельскохозяйство.

Точный адрес фильтрационного пункта

Село

Город Девичицы

Область Полтавская

Республика

Фильтрацию прошел с 2 VIII 1945 г. по 15 VIII 1945 г.

Дактилооттиск указательного пальца



Правильность записанных на меня сведений _____

подтверждаю _____

подпись

г. Девятникова

фамилия составившего карточку

а) Решение фильтрационной комиссии направить в ~~г. Лисичанск~~ ~~Ворошилово-градской обл.~~ Сумская обл.

б) Выбыл 20 VIII 1945 г. Самсеневского р-н. с. Коляденец

г. Лисичанск указать точный адрес куда выбыл

на жительство: село, город, район, область, республика или направлен

в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено „15" VIII 1945 г. при № 1341

спец. отдел. УНКВД ~~московской области~~

точное название органа НКВД–НКГБ ~~Ворошилово-град.~~ Сумская обл.

г) Разные отметки _____

тип. нквд лсср № 322/45.

Арх фил 32723

16

НА СОВ. ГРАЖДАН

1. Фамилия Васюхно

2. Имя Мария 3. Отчество Ивановна

4 Год рождения 1919 5. Место рождения Сумская об.

6 Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию Сумская обл. Силявский п-н. с. Волошино.

7. Профессия (специальность) рабочая 8 Национальность укр.

9. Партийность б/п. 10. Гражданство

11. За границей был с ——— 19 —— г. по ——— 19 г.

12. В каких странах проживал и что делал

13. (№ фронтового сборно-пересыльного пункта и наименование фронта или № проверочно-фильтрационного пункта и наименование населенного пункта)

14. Дети до 14 лет. следующие при родителях (имя и год рождения)

трофр. упр. ГСОВГ.

Правильность записанных на меня сведений _____

_____ Подтверждаю _____ подпись _____

_____

_____

Подпись сотрудника, заполнившего карточку

_____

а) Решение фильтрационной комиссии _____

_____

б) Выбыл « ____ » октября 194 7 г. из части

указать точный адрес, куда выбыл

_____ на родину

на жительство: село, город, район, область, республика или направлен

_____

в каксй лагерь, тюрьму

_____

в) Личное дело направлено « ____ » _____ 194 ____ г. № _____

_____

точное название органа НКВД—НКГБ

_____

ЗАВЕРИТЕЛЬНАЯ НАДПИСЬ

В данном деле пронумеровано 16 листов

(шестнадцать)

6. II. 92 г.

Должность

Подпись

ЗАВЕРИТЕЛЬНАЯ НАДПИСЬ

В данном деле пронумеровано 16 листов

(шестнадцать)

28. 12. 24 г.

Должность архивариус II кат.

Подпись

Перевірено
04.08.2016

Жидачовский ЦКЗ
Артикул 1-С 18-02788-09 Цена 3 коп.